

# Giới thiệu về Mẫu tự chứng nhận cho pháp nhân theo FATCA/CRS của Citi

**ĐỀ NGHỊ ĐỌC HẾT TOÀN BỘ TRANG NÀY TRƯỚC KHI TIẾP TỤC. XIN LƯU Ý CÓ THỂ SỬ DỤNG MẪU NÀY CHO PHÁP NHÂN TUÂN THỦ FATCA HOẶC CRS (NẾU ÁP DỤNG) HOẶC TUÂN THỦ CẢ FATCA VÀ CRS.**

**Quý vị có thể sử dụng mẫu này** nếu là một Tổ chức phi tài chính nước ngoài (NFFE) chủ động, một NFFE giao dịch công khai hoặc đơn vị liên kết của một NFFE giao dịch công khai sở hữu duy nhất một tài khoản tiền gửi bên ngoài Hoa Kỳ, trong đó bao gồm tất cả các vùng lãnh thổ theo Mẫu 1, Mẫu 2 và không nằm trong thỏa thuận IGA. Vui lòng xem các định nghĩa ở cuối trang này.

**Quý vị không được sử dụng mẫu này**

- Nếu pháp nhân đó là một pháp nhân, đối tác hoặc pháp nhân minh bạch về tài chính khác không được công nhận với mục đích tính thuế Hoa Kỳ,
- Nếu quý vị thuộc bất kỳ trạng thái thuế theo FATCA nào sau đây: NFFE chủ động có tài khoản lưu ký để nắm giữ cổ phiếu chứng khoán, NFFE thụ động, FFI không tham gia, FFI tham gia, FFI báo cáo theo Mẫu 1 hoặc pháp nhân của Hoa Kỳ, hoặc
- Nếu tài khoản được giữ tại Hoa Kỳ.

**Nếu quý vị không đủ điều kiện hoàn thành mẫu này**, xin vui lòng sử dụng các công cụ trực tuyến sau đây để trợ giúp quý vị hoàn thành Mẫu thuế IRS và/hoặc hồ sơ CRS.

FATCA: <a href="https://ew802.fatcacompliance.com/EW8LiteCiti1">https://ew802.fatcacompliance.com/EW8LiteCiti1</a> và sử dụng Mã đăng ký: <b>UD955K</b>	CRS: <a href="https://ew802.fatcacompliance.com/ECRSLiteTTS/">https://ew802.fatcacompliance.com/ECRSLiteTTS/</a> và sử dụng Mã đăng ký: <b>crs2484</b>
---	--

Định nghĩa		
NFFE	Một tổ chức phi tài chính nước ngoài là một pháp nhân không thuộc Hoa Kỳ và không phải là một tổ chức tài chính.	
NFFE chủ động	Có thể sử dụng mẫu này	
NFFE giao dịch công khai hoặc Đơn vị liên kết của một NFFE giao dịch công khai		<p>Pháp nhân là một NFFE cư trú tại quốc gia có thỏa thuận liên chính phủ còn hiệu lực với Hoa Kỳ cũng như một pháp nhân đáp ứng bất kỳ tiêu chí nào sau đây:</p> <p>Dưới 50 phần trăm tổng thu nhập của NFFE cho năm dương lịch liền trước hoặc kỳ báo cáo thích hợp khác là thu nhập thụ động và dưới 50 phần trăm giá trị tài sản mà NFFE nắm giữ trong năm dương lịch liền trước hoặc kỳ báo cáo thích hợp khác là tài sản tạo ra hoặc được nắm giữ để tạo ra thu nhập thụ động.</p> <p>Pháp nhân là một công ty không thuộc Hoa Kỳ và công ty đó không phải là một tổ chức tài chính; và</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cổ phiếu của công ty đó thường xuyên được giao dịch tại một hoặc nhiều hơn một thị trường chứng khoán uy tín, hoặc</li> <li>• Pháp nhân đó là một pháp nhân có liên quan (cụ thể là thành viên của cùng một tập đoàn liên kết mở rộng) đến một pháp nhân có cổ phiếu được giao dịch thường xuyên tại một thị trường chứng khoán uy tín.</li> </ul>
NFFE thụ động	Không sử dụng mẫu này	
FFI		Pháp nhân đó là một pháp nhân không phải là của Hoa Kỳ và không phải là một tổ chức tài chính, không đủ tiêu chuẩn làm một NFFE chủ động.
FFI không tham gia		Một tổ chức lưu ký, tổ chức tiền gửi, pháp nhân đầu tư, công ty bảo hiểm trên danh nghĩa, công ty mẹ tương đương hay một công ty quý.
		FFI không tham gia là một Tổ chức tài chính nước ngoài không phải là FFI tham gia, FFI báo cáo theo mẫu 1, FFI báo cáo theo mẫu 2, FFI được coi là tuân thủ hoặc một chủ sở hữu hưởng lợi được miễn trừ.

Quý vị có thể xem thêm thông tin chi tiết tại <https://www.citibank.com/tts/sa/taxinitiatives/docs/FATCA-CRS-Self-certification-Guidelines.pdf>

# Mẫu tự chứng nhận cho pháp nhân theo FATCA/CRS

**ĐỂ SỬ DỤNG BỞI NFFE CHỦ ĐỘNG, NFFE GIAO DỊCH CÔNG KHAI HOẶC ĐƠN VỊ LIÊN KẾT NFFE CỦA PHÁP NHÂN GIAO DỊCH CÔNG KHAI CHỈ CÓ MỘT TÀI KHOẢN TIỀN GỬI DUY NHẤT NGOÀI HOA KỲ**

**Dành cho tài khoản mở trong các vùng lãnh thổ theo Mẫu 1, Mẫu 2 và không nằm trong thỏa thuận IGA.**

Nhằm tuân thủ các yêu cầu về báo cáo thông tin thuế của các cơ quan chính phủ như Đạo luật tuân thủ thuế đối với tài khoản ở nước ngoài ("FATCA") và Tiêu chuẩn báo cáo chung ("CRS"), Citi phải lấy được các thông tin nhất định về địa chỉ cư trú đăng ký thuế và trạng thái phân loại thuế của mỗi chủ tài khoản. Ở một số trường hợp nhất định, Citi có thể phải tiết lộ thông tin này với cơ quan thuế liên quan.

Bằng việc hoàn thành và ký tên vào Mẫu này, quý vị tự chứng nhận rằng pháp nhân là một Pháp nhân phi tài chính nước ngoài chủ động (NFFE chủ động) do thu nhập/tài sản, một NFFE giao dịch công khai hoặc một NFFE liên quan đến một công ty giao dịch công khai và chỉ có một tài khoản tiền gửi duy nhất ở ngoài Hoa Kỳ. Nếu quý vị cần trợ giúp để xác định trạng thái của pháp nhân theo FATCA hoặc để hoàn thành Mẫu này, vui lòng liên hệ với cố vấn thuế hoặc cố vấn pháp lý của quý vị.

## Phần 1 – Thông tin về pháp nhân/tổ chức

1. Tên pháp nhân hoặc tổ chức:		
2. Quốc gia của công ty hoặc tổ chức		
3. Mã số thuế (TIN) tại Hoa Kỳ (hoặc TIN nước ngoài nếu không có TIN tại Hoa Kỳ)		
4. Địa chỉ thường trú (Không sử dụng Hộp thư bưu điện hay địa chỉ nhờ chuyển (ngoài địa chỉ đã đăng ký)).		
5. Quốc gia		6. Mã bưu chính/Mã Zip
7. Địa chỉ gửi thư (nếu khác địa chỉ trên)		
8. Quốc gia		9. Mã bưu chính/Mã Zip
10. Quốc gia cư trú đăng ký thuế và Mã số nhận diện người nộp thuế (TIN) liên quan hoặc tương đương		

Vui lòng hoàn thành bằng sau đây, ghi rõ (các) quốc gia cư trú đăng ký thuế (tức là nơi pháp nhân được đối xử như một người cư trú tại quốc gia vì mục đích nộp thuế thu nhập tại quốc gia đó) và TIN của Chủ tài khoản (nếu có) tại mỗi quốc gia đã chỉ rõ. Nếu Chủ tài khoản cư trú có đăng ký thuế tại nhiều hơn ba quốc gia, xin vui lòng sử dụng một tờ mẫu riêng. Nếu Chủ tài khoản không cư trú có đăng ký ở bất kỳ vùng lãnh thổ nào (ví dụ như, vì việc đó là minh bạch về mặt tài chính), xin vui lòng sử dụng các công cụ trực tuyến sau để trợ giúp quý vị hoàn thành các Hồ sơ IRS và/hoặc CRS.

Nếu không có TIN, xin vui lòng cung cấp lý do thích hợp trong A, B hoặc C như được trình bày dưới đây:

FATCA: <a href="https://ew802.fatcacompliance.com/EW8LiteCiti1">https://ew802.fatcacompliance.com/EW8LiteCiti1</a> và sử dụng Mã đăng ký: <b>UD9\$5K</b>	CRS: <a href="https://ew802.fatcacompliance.com/ECRSLiteTTS/">https://ew802.fatcacompliance.com/ECRSLiteTTS/</a> và sử dụng Mã đăng ký: <b>crs2484</b>
--	--

**Lý do A** — Quốc gia nơi Chủ tài khoản có nghĩa vụ nộp thuế không cấp TIN cho công dân cư trú của mình

**Lý do B** — Chủ tài khoản không thể lấy được TIN hoặc mã số tương đương (Nếu quý vị chọn lý do này, xin vui lòng giải thích vì sao Chủ tài khoản không thể lấy được TIN trong bảng bên dưới)

**Lý do C** — Không bắt buộc có TIN vì vùng lãnh thổ cư trú đăng ký thuế cấp TIN không yêu cầu Tổ chức tài chính phải thu thập và báo cáo TIN

Quốc gia cư trú đăng ký thuế	TIN	Nếu không có TIN, Chọn Lý do A, B hoặc C
1		<input type="checkbox"/> Lý do A <input type="checkbox"/> Lý do B <input type="checkbox"/> Lý do C
2		<input type="checkbox"/> Lý do A <input type="checkbox"/> Lý do B <input type="checkbox"/> Lý do C
3		<input type="checkbox"/> Lý do A <input type="checkbox"/> Lý do B <input type="checkbox"/> Lý do C

# Mẫu tự chứng nhận cho pháp nhân theo FATCA/CRS

Vui lòng giải thích trong ô sau đây lý do Chủ tài khoản không thể lấy được TIN nếu quý vị chọn Lý do B ở trên.

1  
2  
3

## Phần 2A – Trạng thái FATCA

Vui lòng chỉ rõ trạng thái FATCA của pháp nhân quý vị bằng cách đánh dấu vào trạng thái phù hợp bên dưới.

**Nếu pháp nhân có bất kỳ trạng thái FATCA nào khác NFFE chủ động hoặc NFFE giao dịch công khai hay đơn vị liên kết NFFE của một pháp nhân giao dịch công khai, quý vị không nên điền Mẫu này. Quý vị nên hoàn thành Mẫu IRS W-8 hoặc Mẫu W-9 phù hợp (nếu là một pháp nhân Hoa Kỳ) và một Mẫu tự chứng nhận CRS.**

Có thể sử dụng mẫu này	Không sử dụng mẫu này — phải hoàn thành Mẫu thuế Hoa Kỳ và Mẫu tự chứng nhận CRS phù hợp
<input type="checkbox"/> NFFE chủ động (hoàn thành phần 3) <input type="checkbox"/> NFFE giao dịch công khai hoặc Đơn vị liên kết NFFE của một Pháp nhân giao dịch công khai (hoàn thành phần 4)	<input type="checkbox"/> NFFE chủ động có tài khoản lưu ký để nắm giữ cổ phiếu chứng khoán <input type="checkbox"/> NFFE thụ động <input type="checkbox"/> FFI không tham gia <input type="checkbox"/> FFI tham gia <input type="checkbox"/> FFI báo cáo theo mẫu 1 <input type="checkbox"/> Pháp nhân Hoa Kỳ  Vui lòng sử dụng các công cụ trực tuyến sau để trợ giúp quý vị hoàn thành Hồ sơ IRS và/hoặc CRS được yêu cầu:  Mẫu thuế IRS <a href="https://ew802.fatcacompliance.com/EW8LiteCiti1">https://ew802.fatcacompliance.com/EW8LiteCiti1</a> và sử dụng Mã đăng ký: <b>UD9\$5K</b>  Tự chứng nhận CRS <a href="https://ew802.fatcacompliance.com/ECRSLiteTTS/">https://ew802.fatcacompliance.com/ECRSLiteTTS/</a> và sử dụng Mã đăng ký: <b>crs2484</b>

## Phần 2B - Trạng thái chủ sở hữu hưởng lợi

Vui lòng chỉ rõ trạng thái phân loại thuế Hoa Kỳ của pháp nhân quý vị bằng cách đánh dấu vào trạng thái phù hợp bên dưới:

- |  |                                       |   |  |
|--|---------------------------------------|---|--|
| <input type="checkbox"/> Công ty               | <input type="checkbox"/> Bất động sản | <input type="checkbox"/> Ngân hàng trung ương phát hành | <input type="checkbox"/> Tổ chức tư nhân |
| <input type="checkbox"/> Quý tín thác phức hợp | <input type="checkbox"/> Chính phủ    | <input type="checkbox"/> Tổ chức miễn thuế              |  |

## Phần 3 – NFFE chủ động

### Chứng nhận

- Tôi chứng nhận rằng:
- Pháp nhân được chỉ ra ở Phần 1 là một pháp nhân không thuộc Hoa Kỳ và pháp nhân đó không phải là một tổ chức tài chính; và
  - Dưới 50% tổng thu nhập của pháp nhân đó trong năm dương lịch liền trước là thu nhập thụ động; và
  - Dưới 50% giá trị tài sản mà pháp nhân đó nắm giữ trong năm dương lịch liền trước là tài sản tạo ra hoặc được nắm giữ để tạo ra thu nhập thụ động (Xem giải thích về thu nhập thụ động ở mục Hướng dẫn);

# Mẫu tự chứng nhận cho pháp nhân theo FATCA/CRS

## Phần 4 - NFFE giao dịch công khai hoặc Đơn vị liên kết của một Pháp nhân giao dịch công khai

### Chứng nhận

A.  Tôi chứng nhận rằng:

- Pháp nhân được chỉ ra ở Phần 1 là một công ty không thuộc Hoa Kỳ và pháp nhân đó không phải là một tổ chức tài chính; và
- Cổ phiếu của công ty đó thường xuyên được giao dịch tại một hoặc nhiều hơn một thị trường chứng khoán uy tín, bao gồm \_\_\_\_\_ (ghi tên một sàn giao dịch chứng khoán mà cổ phiếu thường xuyên được giao dịch tại đó).

B.  Tôi chứng nhận rằng:

- Pháp nhân được chỉ ra ở Phần 1 là một công ty không thuộc Hoa Kỳ và pháp nhân đó không phải là một tổ chức tài chính;
- Pháp nhân được chỉ ra ở Phần 1 là một Pháp nhân có liên quan đến một pháp nhân có cổ phiếu được giao dịch thường xuyên tại một thị trường chứng khoán uy tín;
- Tên của pháp nhân có cổ phiếu thường xuyên được giao dịch trên một thị trường chứng khoán uy tín là \_\_\_\_\_; và
- Tên thị trường chứng khoán mà cổ phiếu thường xuyên được giao dịch tại đó là \_\_\_\_\_

### Phần 5 - Chấp thuận chia sẻ thông tin và tài liệu

Tôi cho phép Citi cung cấp trực tiếp hoặc gián tiếp cho bất kỳ cơ quan thuế hay cơ quan chính phủ nào khác một bản của Mẫu này và được tiết lộ cho bên đó bất kỳ thông tin bổ sung nào mà Citi có thể sở hữu liên quan đến các tuyên bố của pháp nhân trên Mẫu này.

Tôi công nhận và đồng ý rằng các thông tin có trên Mẫu này và thông tin về thu nhập được trả hoặc ghi có trên (các) tài khoản hoặc quyền lợi của (các) tài khoản mà Mẫu này có liên quan có thể sẽ được báo cáo cho cơ quan thuế hoặc các cơ quan chính phủ khác, và các bên đó có thể cung cấp thông tin cho (các) quốc gia mà pháp nhân đăng ký thường trú nhằm mục đích thuế.

**Tôi tuyên bố và chịu mọi hình phạt nếu khai man, rằng tôi đã kiểm tra thông tin về bản Tự chứng nhận này và theo hiểu biết cận kề nhất và niềm tin của tôi, thông tin đó là sự thật, chính xác và đầy đủ. Tôi cũng chứng nhận thêm và chịu mọi hình phạt nếu khai man rằng:**

- Pháp nhân được chỉ ra ở dòng 1 của bản Tự chứng nhận này là chủ sở hữu hưởng lợi của mọi thu nhập mà Mẫu này có liên quan và đang sử dụng Mẫu này để chứng nhận trạng thái của nó cho các mục đích của Chương 4;**
- Pháp nhân được chỉ ra ở dòng 1 của bản Tự chứng nhận này không phải là Người Mỹ;**
- Tôi được ủy quyền để ký thay cho pháp nhân được chỉ ra ở dòng 1.**

**Tôi đồng ý rằng pháp nhân được chỉ ra ở dòng 1 của bản Tự chứng nhận này sẽ nộp một bản Tự chứng nhận mới trong vòng 30 ngày nếu bất cứ nội dung chứng nhận nào trên Mẫu này trở nên không đúng.**

Chữ ký:\* \_\_\_\_\_

Tên viết in hoa: \_\_\_\_\_

Ngày: \_\_\_\_\_ (NN/TT/NNNN)

**Lưu ý: Vui lòng chỉ rõ tư cách mà quý vị sử dụng để ký tên trên mẫu này. Nếu ký tên theo một thư ủy quyền, vui lòng đính kèm bản sao chứng thực của thư ủy quyền đó.**

Tư cách:\* \_\_\_\_\_

### Treasury and Trade Solutions

[citi.com/treasuryandtradesolutions](http://citi.com/treasuryandtradesolutions)

Tiết lộ Thông tư 230 IRS: Citigroup Inc. và các đơn vị liên kết không cung cấp các lời khuyên về thuế hay pháp lý. Bất kỳ nội dung thảo luận nào về vấn đề thuế trong các tài liệu này (i) không nhằm mục đích hay được viết để quý vị sử dụng, quý vị không được sử dụng và lệ thuộc vào đó để tránh né bất kỳ hình phạt nào về thuế và (ii) có thể đã được viết liên quan tới mục đích “quảng bá hoặc tiếp thị” bất kỳ giao dịch nào được dự tính cùng với nó (“Giao dịch”). Theo đó, quý vị nên tìm lời khuyên từ một cố vấn thuế độc lập dựa trên các tình huống cụ thể của mình.

Thông tin và tài liệu trong các trang này, cũng như các điều khoản, điều kiện và mô tả tại đây đều có thể thay đổi. Không phải mọi sản phẩm và dịch vụ đều có mặt tại tất cả các khu vực địa lý. Việc quý vị có đủ điều kiện nhận các sản phẩm và dịch vụ cụ thể tùy thuộc vào quyết định cuối cùng của Citi và/hoặc các đơn vị liên kết của Citi. Việc sử dụng, sao chép hoặc tiết lộ khi chưa được phép bị luật pháp nghiêm cấm và có thể bị truy tố. Citibank, N.A., được hợp nhất với hình thức trách nhiệm hữu hạn theo Đạo luật ngân hàng quốc gia của Hoa Kỳ và có trụ sở chính tại 399 Park Avenue, New York, NY 10043, Hoa Kỳ.

© 2019 Citibank, N.A. Bảo lưu mọi quyền. Citi và Citi and Arc Design là các thương hiệu và nhãn hiệu dịch vụ của Citigroup Inc. hoặc các đơn vị liên kết của Citigroup Inc., được đăng ký khắp thế giới.